



CENTRUM VZDELÁVANIA
MPSVR SR

Centrum vzdelávania MPSVR SR, Pekná cesta 6, P.O. BOX 13, 830 04 Bratislava



Európsky
sociálny
fond

Národný projekt ESF
Horizontálne vzdelávanie štátnych zamestnancov zamerané na legislatívne zručnosti a na vypracúvanie strategických
konceptných a legislatívnych dokumentov vrátane posudzovania ich vplyvov
ITMS: 15223/07

Zmluva o dielo

č. 1/XV /2007

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení
neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Objednávateľ:

Zastúpený: *Centrum vzdelávania Ministerstva práce, sociálnych vecí
a rodiny SR*

Sídlo: Pekná cesta 6, 830 04 Bratislava

IČO: 30795362

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000291591/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Zhotoviteľ:

Zastúpený: in Visio promotion s.r.o.

Sídlo: Tomčany 66, 036 01 Martin

Registrácia: 1. 4. 2006

DIČ: 2022167026

IČO: 36 441 856

IČ DPH: SK2022167026

Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.

Číslo účtu: 262 102 7221/1100

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou

tel.: ++421 2 4920 7959, fax: ++421 2 4488 7684, e-mail: sekretariat@cvmpsivr.sk

IČO: 30795362, DIČ: 2021828457

Článok I.

Predmet diela

1. Objednávateľ objednáva a zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať pre objednávateľa:

A/ Vydanie odbornej publikácie

Autor: Milan Kollár

Názov publikácie: Slovenská zmluvná prax

Rozsah zadania obsahuje nasledovné činnosti - grafický návrh, fotografické práce, zalamovanie brožúry, korektúra SJ, príprava na tlač, ofset, litografia, konečné výstupy do tlače, priame nákladové položky, agentúrny honorár/ formát:A5, rozsah cca: 100 strán obálka, farebnosť:4x4, materiál:obálka-250g ONM, vnútro-100g ONM, knihárske spracovanie: jednostranne matné lamino na obálku V2 lepená s bigovaním obálky, náklad: 730 ks (720ks cieľová skupina, 10ks-RO, archivácia, KP)

B/ Vydanie odbornej publikácie

Autori: Štefan Grman, Pavel Kanka

Názov publikácie: Metodická príručka pre prípravu návrhov právnych predpisov

Rozsah zadania obsahuje nasledovné činnosti - grafický návrh, fotografické práce, zalamovanie brožúry, korektúra SJ, príprava na tlač, ofset, litografia, konečné výstupy do tlače, priame nákladové položky, agentúrny honorár/ formát:A5, rozsah cca 100 strán, obálka, farebnosť:4x4, materiál:obálka-250g ONM, vnútro-100g ONM, knihárske spracovanie: jednostranne matné lamino na obálku V2 lepená s bigovaním obálky, náklad: 730 ks (720ks cieľová skupina, 10ks-RO, archivácia, KP)

4. Vydanie odbornej publikácie

Autori: David Nudd, Katarína Staroňová

Názov publikácie: Príručka pre riadiacich pracovníkov verejného sektoru

Príručka pre riadiacich pracovníkov verejného sektoru 100strán-SJ, 100 strán AJ - určená pre riadiacich pracovníkov, rozsah zadania obsahuje nasledovné činnosti - zahŕňa: grafický návrh, fotografické práce, zalamovanie brožúry, korektúra SJ, AJ, príprava na tlač, ofset, litografia, konečné výstupy do tlače, priame nákladové položky, agentúrny honorár/ formát:A5, rozsah cca 200 strán, obálka, farebnosť:4x4, materiál:obálka-250g ONM, vnútro-100g ONM, knihárske

spracovanie: jednostranne matné lamino na obálku V2 lepená s bigovaním obálky,
náklad: 730 ks(720ks cieľová skupina, 10ks-RO, archivácia, KP)

2. Súčasťou diela budú aj konzultačné služby počas celej doby spracovávania finančného zúčtovania.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi na jeho účet dohodnutým spôsobom a v dohodnutej lehote uvedenej v zmluve, dohodnutú cenu.

Článok II.

Cena diela

1. Za dielo zaplatí objednávateľ čiastku

A/ Slovenská zmluvná prax (Milan Kollár)/ = **567 963,20 Sk** (vrátane DPH)

B/ Metodická príručka pre prípravu návrhov právnych predpisov (Štefan Grman, Pavel Kanka) = **567 963,20 Sk** (vrátane DPH)

C/ Príručka pre riadiacich pracovníkov verejného sektora (David Nudd, Katarína Staroňová) = **585 860,80 Sk** (vrátane DPH)

2. Cena diela je stanovená ako pevná a je možné ju zmeniť iba po dohode zmluvných strán, formou dodatku k tejto zmluve.

Článok III.

Dojednaný čas zhotovenia diela, miesto plnenia,

záruka za akosť a vady diela

1. Zhotoviteľ splní záväzok vykonať dohodnuté dielo do **konca roka 2007**, jeho odovzdaním objednávateľovi na adrese zhotoviteľa podľa záhlavia tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku za akosť v zmysle § 429 Obch. zákonníka v trvaní 24 mesiacov.
3. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevziať dielo, ak pri jeho preberaní zistí, že dielo má vady – t.j. nezodpovedá špecifikácii uvedenej v čl. I. ods. 1 tejto zmluvy.
4. Pre uplatnenie nárokov z väd diela platia ustanovenia § 437-441 Obchodného zákonníka.

Článok IV.

Fakturácia a platenie diela

Zhotoviteľom dohodli na nasledovnom spôsobe platenia za vykonané práce:

1. Dohodnutú cenu uvedenú v článku II. ods. 1 tejto zmluvy za predmet zmluvy uvedený v článku I. ods. 1 poukáže objednávateľ na účet zhotoviteľa v súlade s ustanovením ods. 2 a 3. tohto článku.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ vyhotoví faktúru na dohodnutú cenu uvedenú v článku II. ods. 1 tejto zmluvy, po odovzdaní predmetu zmluvy vo forme preberacieho protokolu. Splatnosť tejto faktúry bude 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
3. Faktúra doručená objednávateľovi musí spĺňať náležitosti daňového dokladu a musí obsahovať tieto údaje:
 - a) identifikačné údaje objednávateľa a zhotoviteľa,
 - b) číslo zmluvy,
 - c) číslo faktúry,
 - d) deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
 - e) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý bude poukázaná úhrada,
 - f) fakturovaná suma,
 - g) názov predmetu obstarávania,

Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou

- h) pečiatka a podpis oprávnenej osoby zhotoviteľa.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tomto článku ods. 3, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V tom prípade sa preruší plynutie dohodnutej doby splatnosti a nová doba splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry zhotoviteľovi.
 5. Objednávateľ má právo úhradu faktúry znížiť o čiastku, zodpovedajúcu zmluvnej pokute podľa článku V, ods. 1.

Článok V.

Odstúpenie od zmluvy, zmluvná pokuta

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu diela v dohodnutom termíne zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania.
2. Omeškanie zhotoviteľa o viac ako 30 dní je podstatným porušením tejto zmluvy a zakladá právo objednávateľa na odstúpenie od tejto zmluvy, pričom v takomto prípade nevzniká zhotoviteľovi nárok na alikvótnu časť odmeny a úhradu účelne vynaložených nákladov ako je špecifikované v čl. VI. ods. 4 tejto zmluvy.
3. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry v dojednanom termíne zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok VI.

Zmena a zrušenie zmluvy

Národný projekt ESF

Horizontálne vzdelávanie štátnych zamestnancov zamerané na legislatívne zručnosti a na vypracúvanie strategických, koncepcných a legislatívnych dokumentov vrátane posudzovania ich vplyvov
ITMS: 15223/07

1. Pri riešení ďalších otázok, neupravených touto zmluvou, sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Zmluvu možno meniť alebo ju zrušiť iba písomne, a to na základe dohody zmluvných strán podpísanej zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Túto zmluvu môže každá zo zmluvných strán vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť vždy od prvého kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.
4. Podaním výpovede nie je dotknutý nárok zhotoviteľa na alikvótnu časť odmeny a úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré do dňa skončenia zhotoviteľovi vznikli.

Článok VII.

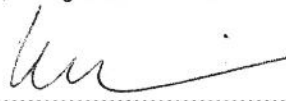
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Platnosť zmluvy končí splnením záväzkov zmluvných strán v nej uvedených.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, zrozumiteľne, bez časovej tiesne a na znak toho, že jej obsah sa zhoduje s ich vôľou, zmluvu podpísali.

V Bratislave dňa 12.10.2007

V Bratislave dňa 12.10.2007

Za objednávateľa:



PhDr. Zdena Vasilová
riaditeľka CV MPSVR SR

Centrum vzdelávania Ministerstva práce,
sociálnych vecí a rodiny
Pekná cesta 6, 830 04 Bratislava
IČO: 30795362

-1-

Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou

Za zhotoviteľa:



PhDr. Blanka Petriščáková
inVisio promotion s.r.o.

inVisio
promotion s.r.o.
Tomčany 66, 036 01 Martin
IČO: 36 441 856
DIČ OPH: SK2022167026 ①